

Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time—September 20, 2026
Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario—20 de septiembre de 2026

Mass Intentions This Week/Intenciones de Misa esta semana		
Saturday, September 19th (St. Michael)	4 PM	+Beatrice Runnion by Baker family
	6 PM	For the People
Sunday, September 20th	7 AM	en acción de gracias por el cumpleaños de Angélica Vázquez por su familia
	9 AM	en acción de gracias por el cumpleaños de Adriana Vázquez por su familia
	11 AM	+Dillon Knight by Knight family
	1 PM	en acción de gracias por el cumpleaños de Felipa Robles y María Eufemia González por sus familia
Wednesday, September 23rd	10:30 AM	+Mary Sweisberger by the parish community
Thursday, September 24th	10:30 AM	+Anselmo Bondulich by Leonarda Nikc
	7 PM	en acción de gracias por el cumpleaños de Jonathan Roman por sus papás
Friday, September 25th	10:30 AM	+Pauline Parrish by Moskal family

*The lack of Mass intention does not signify Mass cancellation.
Contact the parish office to arrange for Mass intentions or Memorial flowers.
La falta de intención de Misa no significa cancelación de Misa. Si desea una intención para una misa o donar flores en memoria de alguien, favor de llamar a la oficina parroquial.*

The parish office will be closed on Monday, September 21st, until 12 noon.
La oficina parroquial permanecerá cerrada el lunes 21 de septiembre hasta las 12 del mediodía.



parishioners sick, homebound, or hospitalized. In addition to writing prayer requests in the Prayer Intercession Book, which is located by the statue of our Lady of Guadalupe, please remember the following



parishioners in your prayers: (Names will be included for one month unless requested.) Ore por los feligreses enfermos, confinados en casa u hospitalizados. Además de escribir las peticiones de oración en el Libro de Intercesiones, que se encuentra junto a la estatua de Nuestra Señora de Guadalupe, por favor recuerde a los siguientes feligreses en sus oraciones: (Los nombres permanecerán en la lista por un mes a menos de que lo vuelvan a solicitar.) Terry Morris, Louise Cross, Phyllis Dufrene, Terry Finlay, Mary Price, Elaine Martin, Natalie Burke, Nancy Brennan, Tom & Winnie Baker, Joe Montgomery, Kevin O’Neill, Noah Carbone, Jerry Noble, Allison Sumner, Art Wright, Carol Jean Sweeney, Lois Kelly, John Moore, Carol, Pat, & Danny Duffy, Glenn & Kay Kaiser, Ryan Logan, Valerie & Matthew Camarota, Rory McKeown, Kayley and Patrick Fay, Jackson McKeown, Marian Storch, Brenda Miley, Maryann Royce Koehler, Kimberly Wotring, José Marcelo Robles González, Brenda Harmon, Penelope Lewis, Tammy Queen, Susan Summer, Walt Harper, Suzanne Kealey, Leslie Willis, Jose Manuel Rivera Ramos, Cookie Dyches, Randall Moore, Balsamina Márquez, Don Mortonen, Erin Carbone, Jan Dufresne, Rick Rose, David Peterson, Jeffrey France, Jennifer Harding, and Patrica Huddack.

St. Catherine Offertory | Ofertorio, Lancaster, SC
Weekend of September 13, 2026 |
Fin de semana del 13 septiembre de 2026
Envelopes | Sobres \$2,443.00
Loose | efectivo suelto1,461.35
Weekly Budget | Presupuesto Semanal3,048.08
Over (Under) for week |
Más (Menos) por semana\$856.27
The second collection is for Catholic University of America | La segunda colecta es para Universidad Católica de América
Envelopes | Sobres \$633.00

You can donate online at:
Puedes donar en línea en: <https://www.stcatherinecatholic.org/donate>

St. Michael Offertory, Great Falls, SC
Weekend of September 13, 2026
Envelopes\$310.00
Loose 45.00
Weekly Budget280.77
Over (Under)\$74.23
The second collection is for Catholic University of America
Envelopes\$5.00



Readings for next Sunday, September 27, 2026: Ezekiel 18:25-28/Psalm 25:4-5, 6-7, 8-9/Philippians 2:1-11 OR Philippians 2:1-5/Matthew 21:28-32. The readings begin on page 388 in the Word & Eucharist missal and #724 in the Choral Praise missal. The readings can also be found on the USCCB website: <https://bible.usccb.org/readings/calendar>.

Las lecturas para el próximo domingo 27 de septiembre de 2026: Ezequiel 18, 25-28/Salmo 24, 4bc-5. 6-7. 8-9/Filipenses 2, 1-11 O bien Filipenses 2, 1-5/Mateo 21, 28-32. Las lecturas empiezan en la página 389 del misal Palabra y Eucaristía. Las lecturas diarias se pueden encontrar en el sitio web de la USCCB: <https://bible.usccb.org/es/readings/calendar>.

CATECHETICAL
SUNDAY
DOMINGO
CATEQUÉTICO

First Friday Devotion
Devoción del Primer Viernes

We will continue our First Friday Devotion in honor of the Most Sacred Heart of Jesus on **Friday, October 2nd**. At the end of Mass that morning, there will be one hour of Adoration of the Blessed Sacrament, and Fr. Javier will be available for the Sacrament of Reconciliation during that time. To complete the First Friday’s Devotion, you must receive Holy Communion on each First Friday; the nine Fridays must be consecutive; and they must be made in honor and reparation to His Sacred Heart. Continuaremos nuestra Devoción del Primer Viernes en honor al Sacratísimo Corazón de Jesús, **el viernes 2 de octubre**. Al final de la Misa de esa mañana, habrá una hora de Adoración al Santísimo Sacramento y el P. Javier estará disponible para el Sacramento de la Reconciliación durante ese tiempo. Para completar la Devoción del Primer Viernes, debe recibir la Sagrada Comunión cada Primer Viernes; los nueve viernes deben ser consecutivos; y deben hacerse en honor y en reparación a Su Sagrado Corazón.

The women of the parish will lead the rosary at 3:30 pm on the first Saturdays and at 10:30 am on the first Sundays, October 3rd-4th. The rosary is offered for the intentions of the Pope that month. All parishioners are invited to pray with us.

